



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

### 1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

#### Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**

Charakterystyka produktu: Impregnat do drewna przeznaczony do zabezpieczania przed działaniem grzybów i insektów. Do użytku profesjonalnego i indywidualnego.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak**  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04;  
Adres e-mail: [dekspol@dekspol.pl](mailto:dekspol@dekspol.pl)  
Telefon alarmowy: + 48 (061) 847 69 46 [Ośrodek Informacji Toksykologicznej w Poznaniu] lub 0 602 703 245 (Paweł Oleszak)  
Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za Kartę Charakterystyki: [biuro@theta-doradztwo.pl](mailto:biuro@theta-doradztwo.pl)

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenia dla człowieka

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

#### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska naturalnego.

#### Inne zagrożenia

Nie ma.

### 3. Skład i informacja o składnikach\*

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylopropano-1,3-diamina < 0,25%	2372-82-9	219-145-8	<b>Xn</b> R:22; <b>C</b> R:35; <b>N</b> R:50
propikonazol (PN) < 0,11%	60207-90-1	262-104-4	<b>Xn</b> R:22; R:43; <b>N</b> R:50/53
tlenek N-kokoalkilo-N,N-dimetyloaminy < 0,16%	61788-90-7	263-016-9	<b>Xi</b> R:38-41; <b>N</b> R:50
kwas mlekowy < 0,21%	79-33-4	201-196-2	<b>Xi</b> R:38-41

Pełna treść zwrotów R w punkcie 16

\* wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego, ponieważ podlegają przepisom okresu przejściowego zgodnie z rozporządzeniem REACH

### 4. Pierwsza pomoc

#### Uwagi ogólne

Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zamieszczonych na etykiecie. Przy wystąpieniu symptomów lub w wypadkach wątpliwych zasięgnąć rady lekarza.

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zabrudzone partie skóry zmyć dokładnie letnią wodą z mydłem. Nie stosować rozpuszczalników i rozcieńczalników. Wezwać lekarza.

#### W kontakcie z oczami

Wypłukać obficie dużą ilością wody (10-15 min.). Chronić niepodrażnione oko, zdjąć szkła kontaktowe. Natychmiast wezwać lekarza okulistę.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**  
Producent: Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04

### **W przypadku spożycia**

Wyplućkać poszkodowanemu usta, podać do picia duże ilości wody (nawet kilka litrów). Wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

### **Po narażeniu drogą oddechową**

W przypadku narażenia przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. Wezwać lekarza. W przypadku utraty przytomności transportować poszkodowanego w pozycji bezpiecznej (bocznej ustalonej).

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Środki gaśnicze odpowiednie dla materiałów gromadzonych w najbliższym sąsiedztwie.

### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

### **Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem**

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.



### **Uwagi dodatkowe**

Produkt sam nie jest palny. Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie należy dopuścić do przedostania się wód gaśniczych do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

Pod wpływem ognia i wysokich temperatur mogą wydzielać się niebezpieczne dla zdrowia gazy, pary i dymy (tlenki węgla, tlenki azotu, aminy).

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### **Indywidualne środki ostrożności**

Nosić odpowiednie ubranie ochronne. Oddalić osoby postronne z miejsca wypadku. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par produktu. Patrz także pkt 8 Karty.

### **Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska**

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić odpowiednie kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. Wezwać odpowiednie służby ratownicze.

### **Metody oczyszczania/wchłaniania**

Zabezpieczyć miejsce wycieku. Rozlany produkt zebrać materiałami wchłaniającymi ciecz (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.). Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

## 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

### **Postępowanie z preparatem**

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par produktu. Zapewnić właściwą wentylację.

### **Magazynowanie**

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnych opakowaniach. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Przechowywać w chłodnych, dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie przechowywać razem z artykułami żywnościowymi. Pojemniki, które były już otwierane powinny być ponownie szczelnie zamknięte i przechowywane w pozycji pionowej uniemożliwiającej wyciek.

### **Specyficzne zastosowania**

Impregnat do drewna przeznaczony do zabezpieczania przed działaniem grzybów i insektów.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**  
Producent: Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04

### 8. Kontrola narażania i środki ochrony indywidualnej

#### Wartości graniczne narażania

Produkt nie posiada w swoim składzie komponentów podlegających kontroli narażenia miejscu pracy.

#### Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zdjąć natychmiast zabrudzone ubranie. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu.

Ochrona skóry i ciała – zalecane rękawice ochronne.

*Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału na rękawice ochronne należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.*



Ochrona oczu – nie jest wymagana.

Ochrona dróg oddechowych – w przypadku odpowiedniej wentylacji nie jest wymagana (należy chronić drogi oddechowe przed działaniem aerozolu lub mgły).

*Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.*

#### Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

#### Informacje ogólne

stan skupienia / postać:	ciecz
barwa:	wg asortymentu
zapach:	charakterystyczny

#### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH:	8 – 9 (roztwór 3%)
temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	brak danych
palność:	brak danych
właściwości wybuchowe:	brak danych
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (20°C):	brak danych
gęstość(20°C):	1,007 g/cm <sup>3</sup>
rozpuszczalność w wodzie:	rozpuszcza się
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych

### 10. Stabilność i reaktywność

#### Warunki, których należy unikać

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny (patrz także pkt 7 Karty).  
Unikać ciepła i źródeł zapłonu.

#### Substancje, których należy unikać

Silne substancje utleniające, redukujące; mocne kwasy i zasady; substancje organiczne.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**  
Producent: Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04

### Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ma w zalecanych warunkach stosowania. Produkty rozkładu w warunkach pożaru – pkt 5.

## 11. Informacje toksykologiczne

### Toksyczność komponentów <sup>1)</sup>

#### propikonazol (PN) [CAS 60207-90-1]

DL <sub>50</sub> (doustnie, szczur)	1 517 mg/kg	[Proceedings-British Crop Protection Conference-Pests and Diseases. Vol. -, Pg. 508, 1979.]
DL <sub>50</sub> (skóra, szczur)	> 4 000 mg/kg	[Proceedings-British Crop Protection Conference-Pests and Diseases. Vol. -, Pg. 508, 1979.]
LC <sub>50</sub> (inhalacyjnie, szczur)	1 264 mg/m <sup>3</sup> /3h	[National Technical Information Service Vol. OTS0543201]

### Toksyczność ostra preparatu

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o toksyczności ostrej preparatu. Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą rachunkową w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

### Toksyczność podostra preparatu

W kontakcie z oczami – może powodować podrażnienie.

W kontakcie ze skórą – może wystąpić reakcja alergiczna.

Po połknięciu – może powodować podrażnienie błon śluzowych przewodu pokarmowego.

Po wdychaniu – może powodować podrażnienie dróg oddechowych i oczu.

## 12. Informacje ekologiczne

### Informacje o ekotoksyczności komponentów <sup>2)</sup>

#### propikonazol (PN) [CAS 60207-90-1]

toksyczność dla:	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	LC <sub>50</sub> 13 200 – 16 000 µg/l/96h [Environmental Fate and Effects Division, U.S.EPA, Washington, D.C., 2000]
	<i>Baetis rhodani</i>	LC <sub>50</sub> 900 µg/l/96h [Int.Assoc.Theor.Appl.Limnol.Proc./Int.Ver.Theor. Angew.Limnol.Verh. 24(4):2277-2281, 2000]

### Informacje o ekotoksyczności produktu

Ekotoksyczność	brak danych
Mobilność	brak danych
Trwałość i zdolność do rozkładu	brak danych
Zdolność do akumulacji	brak danych
Wyniki oceny właściwości PBT	brak danych
Inne szkodliwe skutki działania	brak danych

Szczegółowe badania ekotoksyczne produktu nie były prowadzone. Brak szczegółowych badań na ten temat. Nie należy dopuścić do przedostania się preparatu do wód gruntowych, obiegu wody oraz gleby.

## 13. Postępowanie z odpadami

### Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Klasyfikacja odpadów: 03 02 05 (Inne środki do konserwacji i impregnacji drewna zawierające substancje niebezpieczne).

### Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek produktu opakowania dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami. Opakowania zanieczyszczone resztkami produktu potraktować tak, jak sam produkt.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**  
Producent: Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04

### 14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest niebezpieczny podczas transportu drogowego, kolejowego, drogą morską i lotniczą.

### 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

#### **Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa**

Nie ma.

#### **Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie**

Zawiera: propikonazol (PN). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

#### **Określenia rodzaju zagrożenia**

Nie ma.

#### **Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z niebezpieczną substancją**

Chronić przed dziećmi. Nie wdychać par / rozpylonej cieczy. Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza. Nosić odpowiednie rękawice ochronne. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

#### **Dodatkowe określenia umieszczone na etykiecie**

Preparat biobójczy – numer pozwolenia 3207/07.

Zawiera: N-(3-aminopropyl)-N-dodecylopropano-1,3-diamina [0,24% wag]; propikonazol (PN) [0,1% wag]; fenoksykarb [0,001% wag].

#### **Zastosowane przepisy krajowe**

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zm. Dz. U. 2004, Nr 243, poz. 2440).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 178, poz. 1481).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

#### **Inne zastosowane przepisy**

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **WOOD PROTECTOR IMPREGNAT DO DREWNA KONSTRUKCYJNEGO GOTOWY DO UŻYCIA (BEZBARWNY, BRĄZOWY, ZIELONY)**  
Producent: Dekspol P.P.H. Iwona Oleszak  
Adres: ul. Kościuszki 14; 62-300 Września, Polska  
Telefon/Fax: + 48 (061) 640 00 04

**67/548/EWG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2001/58/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

**2004/73/WE** Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

## 16. Inne informacje

### **Pelen tekst zwrotów R z punktu 3**

R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R35	Powoduje poważne oparzenia.
R38	Działa drażniąco na skórę.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R50	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
R50/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### **Dodatkowe informacje**

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

- 1) wg bazy danych ChemIDPlus
- 2) wg bazy danych PAN Pesticides Database - Chemical Toxicity Studies on Aquatic Organisms

Data aktualizacji: 20.05.2008 r.  
Wersja: 2.0/PL  
Zmiany: pkt. 1,2,3,7,8,9,12,14,15,16.

Osoba sporządzająca kartę: dr Tomasz Gendek (na podstawie danych producenta)

Karta ta unieważnia i zastępuje wszystkie jej poprzednie wersje.

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne na zlecenie **DEKSPOL**